

# SVĚT ONDEO

časopis pro zaměstnance  
společností skupiny ONDEO  
v České republice a na Slovensku

číslo | prosinec 2011

35

Suez  
environnement



Ondeo

Na skok v Číně

## P.E.Segre odchází, M.Nivet přichází...

Změny na postu generálního ředitele Ondeo Services CZ - představíme vám nového a rozloučíme se s odcházejícím.

## Zkušenosti z Valenciennes

Přivezli si je z návštěvy u francouzských kolegů vedoucích provozů i další pracovníci Vodakvy.

## Úspěšný SHARING 2011

Zaměstnanci investovali miliony do programu zaměstnaneckého investování.

## Básnička „instalatér“ nemá chybu

Nenechte si ji ujít v článku o soutěži BVK „Celá třída odpovídá“.

Novým generálním ředitelem  
ONDEO Services CZ se stal

# Manuel Nivet

Vážené kolegyně, vážení kolegové,

dovoluji mi, abych využil příležitosti vydání nového čísla časopisu Svět ONDEO a také toho, že jsem se na začátku října tohoto roku s rodinou přestěhoval do České republiky - do hlavního města Prahy, a představil se vám jako svým spolupracovníkům.

Většina z vás asi ví, že ve společnosti ONDEO Services CZ ukončil svou pracovní kariéru generální ředitel této společnosti pan Pierre-Etienne SEGRE, který po více jak 40 letech práce pro skupinu Lyonnaise des Eaux / SUEZ Environnement odešel do důchodu. Ostatně na stránkách tohoto vydání časopisu Svět ONDEO si s ním můžete přečíst rozhovor o tom, jak vidí svoji činnost v České republice a na Slovensku.

Mám opravdu velkou radost, že mohu navázat na jeho působení v pozici generálního ředitele společnosti ONDEO Services CZ a zastupovat zájmy skupiny SUEZ Environnement v České republice a na Slovensku.

## Z Francie přes Karibik až do Budapešti

Pro mateřskou skupinu a společnost, které do ní patří, pracuji již 17 let, a to především ve vodárenství. Svoji pracovní kariéru jsem začínal v Lyonnaise des Eaux ve vodárenské společnosti Montgeron, odkud jsem odešel do Philadelphie pracovat pro americkou vodárenskou společnost United Water, a to ve městě Wilmington ve státě Delaware, kde jsem měl na starosti zejména hydraulické modelování. Poté jsem se vrátil do Francie a dalších téměř 10 let strávil v různých manažerských pozicích ve francouzských vodárenských společnostech v Montgeron, Nanterre a v Corbeil – Essonnes.

Moje zahraniční působení opět započalo v roce 2004, kdy jsem se stal generálním ředitelem společnosti Société Martiniquaise des Eaux, která se nachází v Karibiku na ostrově Martinique.

Po 3 letech práce pro tuto společnost a roce stráveném v pařížském ústředí jsem byl vyslán do Budapešti do vodárenské společnosti Vizmuvek, kde jsem jako výrobní ředitel

strávil 3 roky (2008-2011). A z Budapešti jsem se již přesunul do ne příliš vzdálené Prahy.

## Moje budoucnost je nyní v Praze

To je ve stručnosti moje dosavadní pracovní kariéra. To, co je však důležitější, je přítomnost, respektive budoucnost. Tedy moje působení ve společnosti ONDEO Services CZ a ve skupině společností patřících do SUEZ Environnement či ONDEO v České republice a na Slovensku. To si myslím, že mě a rovněž vás bude zajímat, protože tuto přítomnost a budoucnost budeme nějakou dobu společně prožívat, na jejím utváření se budeme vzájemně podílet a do velké míry bude záležet na nás, jaká ta budoucnost bude.

Právě na tomto místě bych chtěl vyslovit přání, aby práce nás všech byla opravdu na profesionální úrovni, ve prospěch našich společností, jejich akcionářů, zaměstnanců těchto společností - tedy vás, ale samozřejmě také koncových zákazníků, tedy klientů, jimž vodárenské společnosti poskytují služby spojené se zásobováním pitnou vodou a odváděním a čištěním odpadních vod. A samozřejmě bych v žádném případě nechtěl zapomenout na naše partnery, obce a města, či svazky obcí, se kterými mají naše společnosti uzavřená dlouhodobá partnerství. Těchto partnerství si velice vážíme a právě naší každodenní práci bychom našim municipálním partnerům měli dokazovat, že takovéto partnerství je vzájemně výhodné a že je dobře, že mají takové spolehlivé, profesionálně zdatné partnery, jakými jsou naše vodárenské společnosti.

Na svůj pobyt v České republice a na Slovensku se velmi těším a přál bych si, abych se mohl s co možná největším počtem z vás ať již osobně či zprostředkovaně setkat, vyměnit si názory na práci, kterou děláme, sdílet



„...já bych chtěl vyslovit přání, aby práce nás všech byla opravdu na profesionální úrovni

zkušenosti z provozování či z fungování vašich společností. Z tohoto důvodu bych také rád navštívil co možná nejvíce provozních zařízení v jednotlivých vodárenských společnostech a měl tak příležitost se seznámit s tím, jak společnosti reálně fungují.

## Cílem je obhájení pozic a případný další rozvoj

Mým cílem je, aby vodárenské společnosti patřící do skupiny SUEZ Environnement/ONDEO v České republice a na Slovensku tvořily vzájemně se podporující, stabilní a kompaktní skupinu s cílem obhájit naši pozici na velice konkurenčních vodárenských trzích jakými český a slovenský vodárenský trh, přestože se to možná na první pohled ani nezdá, jsou a tuto pozici dlouhodobě rozvíjet a pokud možno i posilovat. Byl bych velice rád, kdybychom k tomuto cíli všichni naši každodenní práci přispívali, a rozhodně se o to sám budu snažit.

Přeji vám všem všechno dobré a ať se nám společně daří!

Váš Manuel Nivet

## SVĚT ONDEO

časopis pro zaměstnance společnosti skupiny ONDEO v České republice a na Slovensku



vydává:  
ONDEO Services CZ, s.r.o. • Španělská 10 • 120 00 Praha 2  
telefon: 222 251 581 • e-mail: [info@ondeo.cz](mailto:info@ondeo.cz)  
[www.suez-env.cz](http://www.suez-env.cz) • [www.ondeo.cz](http://www.ondeo.cz)

odpovědný redaktor: Pavel Kavka • jazyková korektura: Pavel Kavka (OS) • Markéta Řebcová (OS) • příspěvky: Vlasta Čermáková (BVK) • Vladislav Černý (VHS) • Martina Gavendová (OVAK) • Viera Gimecká (TVS) • Jiří Hanousek (BVK) • Renata Hermanová (BVK) • Věra Hýžová (BVK) • Pavel Kavka (OS) • Miloš Kněžínek (BVK) • David Kutý (OVAK) • Martina Marková (OS) • Manuel Nivet (OS) • Petr Nováček (OVAK) • Pierre-Etienne Segre (OS) • Markéta Řebcová (OS) • Věra Štafflová (Vodakva)

grafika, sazba, tisk: Gitech | Jiří Herian – [www.gitech.cz](http://www.gitech.cz)

Vaše připomínky, náměty a příspěvky pro další čísla odevzdávejte, prosím, u pracovníků Public Relations ve vašich firmách nebo e-mailem na adresu [sos@ondeo.cz](mailto:sos@ondeo.cz).

SVĚT ONDEO vychází nepravidelně.  
Toto číslo vyšlo v prosinci 2011 v nákladu 1 750 výtisků.

SVĚT ONDEO si můžete rovněž přečíst v elektronické podobě na internetové adrese [www.ondeo.cz](http://www.ondeo.cz)

používané zkratky: OS – ONDEO Services CZ, s. r. o. • BVK – Brněnské vodárny a kanalizace, a. s. • OVAK – Ostravské vodárny a kanalizace, a. s. • ŠPVS – Šumperská provozní vodohospodářská společnost, a. s. • TVS – Trenčianska vodohospodárska spoločnosť, a. s. • Vodakva – Vodárny a kanalizace Karlovy Vary, a. s. • VHS – Vodohospodářská společnost, s. r. o., Benešov

číslo 35 | prosinec 2011

## Pracovníky komunikace školil profesionál z rádia Česko

Pracovníci komunikace se v říjnu 2011 sešli na jižní Moravě u Znojma. Cílem setkání bylo školení, které vedl ředitel rádia Česko a zároveň profesionální školitel v oblasti komunikace a PR, pan Václav Sochor.

Tématem semináře byla média a fungování pracovníků komunikace vodárenských společností vůči novinářům, televizi, rozhlasu, a to především v krizových situacích. Pan Sochor nám promítl videozáznamy zvládnutých i nezvládnutých momentů krizové komunikace z tuzemské politické a podnikatelské sféry. Na programu byla také přednáška na téma role tiskového mluvčího, interakce s novináři, grafická stránka a obsah interního časopisu. Vzhledem k tomu, že Václav Sochor je člověk z praxe, školení bylo pro nás velmi přínosné a uvažujeme o pokračování v tomto duchu někdy v budoucnu.



Vladislav Černý (VHS)

## Nové laboratoře

v Benešově poskytují služby pro všechny

**Nemalou investicí do nových laboratoří dala VHS Benešov najevo své odhodlání působit a poskytovat i nadále své služby v regionu Benešovska a věnovat kvalitě dodávané pitné vody a kontrole vypouštěných odpadních vod maximální pozornost a péči.**

Provoz nových laboratoří vod a životního prostředí zahájil 26. září slavnostním projevem Julien Guittet, generální ředitel VHS Benešov. Otevření se zúčastnili, kromě vedení a zaměstnanců společnosti, rovněž zástupci více než padesáti měst a obcí, ve kterých společnost působí. Nové labora-

toře, jejichž hlavním posláním je provádění rozborů vzorků pitných, podzemních, povrchových a odpadních vod, čistírenských kalů a tekutých odpadů, nově vybudovala a vybavila VHS Benešov v rekonstruovaných prostorách svého sídla. Staré laboratoře dosud sídlily pouze v pronajatých prostorách.

Své služby poskytují laboratoře nejen pro VHS Benešov, jako nezbytnou součást provozování veřejných vodovodů a kanalizací, ale i zákazníkům ze strany měst, obcí i soukromých vlastníků vodohospodářské infrastruktury, vlastníkům nemovitostí s vlastními studnami a domovními čistírnami odpadních vod, stavebníkům rodinných domů, apod.

Petangue získává stále větší oblibu a cyklisté vyjíždějí do vinařské oblasti, protože

## v Brně rádi sportují

**Dva turnaje ve hře petangue**

V letošním roce se uskutečnily dva turnaje ve hře petangue, který si získává u našich zaměstnanců čím dál větší oblibu. Je to i tím, že tento sport může hrát každý bez ohledu na pohlaví, věkem mladý i starší, fyzicky zdatný, či méně zdatný. Obou turnajů se zúčastnilo na 50 zaměstnanců, kteří ve dvoučlenných družstvech bojovali o co nejlepší výsledek.

Poslední vodárenský turnaj dvojic proběhl 27. 9. 2011 a účastníci byli již předem správně namotivovaní a soupeřům během turnaje nic nedarovali. Nakonec se na nejvyšší stupínek dostala dvojice pořadatelů turnaje, kteří si za předvedenou hru a v neposlední řadě za organizaci turnaje konečné vítězství zasloužili.

**Cyklistický výlet**

Další podzimní akcí byl cyklistický výlet pro naše zaměstnance, kteří jezdí do práce na kole a tím se starají o své zdraví a šetří naši přírodu. Dne 15. 10. 2011 jsme vyjeli z úpravny vody v Brně – Pisárkách po cyklostezce kolem řeky Svratky, čistírny odpadních vod v Modřicích směrem do vinařské oblasti Příbich u Vranovic.

Škoda, že v tomto termínu byla po ránu již trochu zima, takže některé méně otužilé cyklisty to od výletu odradilo. Zaměstnanci, kteří se zúčastnili, určitě nelitovali, protože sluníčko se během dne rozešlo. Také nás hřál pocit, že jsme udělali něco pro své zdraví a utužili kolektiv při ochutnávání plodů Jižní Moravy. Zpět jsme jeli už vlakem dobře naladění a s konstatováním, že příští rok určitě uskutečneme několik dalších výletů za krásami přírody v okolí Brna.

Miloš Kněžinek (BVK)



# Více než 40 let práce pro skupinu

Po více jak 40 letech práce pro skupinu, Pierre-Etienne Segre, generální ředitel a jednatel společnosti ONDEO Services CZ odešel na konci letošního září do důchodu a zároveň skončil svoji misi v České republice. I nadále však zůstal jako externí konzultant pro společnost ONDEO Services CZ a do České republiky se bude čas od času vracet.

Pro vodárenskou společnost Lyonnaise des Eaux začal pracovat ve Francii ve svém rodišti poblíž severofrancouzského města Lille. Poté vystřídal řadu pozic ve francouzských vodárenských společnostech, ze kterých měl možnost poznat prakticky celou Francii. Na začátku 90. let začal pracovat pro pařížské ústředí a v polovině devadesátých let, kdy začínal svoji mezinárodní kariéru, ho shoda náhod přivedla na několik měsíců do Prahy, kde se v té době začínal připravovat projekt vstupu zahraničního investora do Pražských vodovodů a kanalizací (v té době to byly ještě dvě oddělené společnosti - Pražské vodárny a Pražské kanalizace a vodní toky). Vzhledem k tomu, že projekt byl v Praze zastaven, Pierre-Etienne Segre se přesunul do Budapešti, kde v té době probíhala intenzivní jednání o vstupu zahraničního konsorcia do budapeštské vodárenské společnosti. Poté více jak 3 roky působil v indonéské Jakartě a téměř 4 roky v jihoafrickém Johannesburgu, a pak se „trochu oklikou“ vrátil do Prahy, a tam, kde v roce 1996 začínal své zahraniční působení, po více než 7letém pobytu svoji mezinárodní pracovní dráhu v roce 2011 zakončil. Až by se skoro dalo říci - náhoda či řízení osudu?

Ať je odpověď jakákoli, jedno je jisté - pražský pobyt byl pro pana Segre dosud nejdelším pobytem v zahraničí a možná i ve Francii na jednom místě, a tak nás zajímalo, jak se na něj dívá nejen z hlediska profesního, ale i osobního. Zde jsou odpovědi na naše otázky.

**Na konci září 2011 jste po více než 40 letech práce pro skupinu SUEZ Environnement/ON-**

**DEO a po více než 7 letech pobytu v České republice ukončil Vaši pracovní činnost. Musí to být pro člověka, který měl rád svoji práci, asi dost těžké. S jakými pocity jste končil?**

Máte pravdu, pro mě práce podobně jako rodina znamenala hodně. Měl jsem práci, kterou jsem dělal opravdu rád, protože mě jednak naplňovala po profesní stránce a jednak mi dávala možnost poznat veliké množství lidí, prostředí, kultur, zemí a to jsem měl a mám stále rád. Tato rozmanitost mě obohacovala, ale přiznávám, že ne vždy to bylo jednoduché, ale to si asi každý dokáže představit. Když bych si mohl dovolit trochu bilancovat, tak bych řekl, že při ohlédnutí se zpět ničeho v mém profesním životě nelituji a to mě docela naplňuje uspokojením.

**V České republice jste začínal v polovině roku 2004 po skoro sedmiletém pobytu v docela exotických zemích jako je Indonésie a Jihoafrická republika. Nebyl to však Váš první pobyt, protože jste v Praze již několik měsíců v roce 1996 pobýval. S jakými pocity jste se do Prahy vrátil?**

Můj první několikaměsíční pobyt v Praze byl takový trochu zvláštní. Pařížské ústředí mě do Prahy vyslalo v roce 1996 s tím, že se rozbíhá projekt vstupu zahraničního partnera do pražské vodárenské společnosti, což se bohužel ukázalo jako nepřesná informace. Je pravda, že v této době se o vstupu zahraničního partnera opravdu začalo diskutovat, ale nic nebylo připraveno organizačně ze strany státu, takže jsem se po několika měsících přesunul do Budapešti, kde vyjednávání o vstupu zahraničního konsorcia



**„Mám rád historii, a tak Česká republika a Slovensko byly pro mě skoro země zaslíbené.“**

do budapeštské vodárny postoupila o mnoho dále. Jinak jsem se do Prahy vracel rád. Praha od mého prvního pobytu jednoznačně zkrásněla. A nejenom Praha, ale i ostatní města v České republice a na Slovensku. Po zkušenostech v opravdu exotických zemích jakými Indonésie a Jihoafrická republika pro Evropana jsou, to byl návrat „domů“, navíc pro Francouze do střední Evropy, která byla tak trochu neznámá. O to víc mě to přitahovalo.

**Naplnilo se Vaše profesní očekávání, respektive, co se Vám na práci s českými vodárenskými společnostmi líbilo a co bylo naopak pro Vás těžké?**

Ihned na začátku musím říci, že práce s českými vodárenskými společnostmi se mi líbila. Jsou to společnosti, které jsou velice podobné vodárenským společnostem ve Francii,

## Konference SOVAK ČR Provoz vodovodních a kanalizačních sítí: Pro účastníky konference byla připravena exkurze



Tato konference se uskutečnila v Ostravě vůbec poprvé a společnost OVAK byla jejím exkluzivním partnerem.

Ve dnech 1. - 2. listopadu 2011 v prostoru Výstaviště Černá louka proběhla konference „Provoz vodovodů a kanalizací“, kterou pořádá Sdružení oboru vodovodů a kanalizací (SOVAK). Záštitu nad touto konferencí převzalo Ministerstvo zemědělství ČR, Ministerstvo životního prostředí ČR, hejtmán Moravskoslezského kraje a primátor statutárního města Ostravy. Pro konferenci bylo připraveno 32 odborných přednášek a vystoupení, které byly rozděleny do čtyř sekcí a zahrnovaly obecnou část včetně legislativy, sekci vodovodů, sekci



i když organizačně fungují trochu jinak, chovají se profesionálně, jsou dobře vybaveny po stránce techniky a materiálového zázemí a hlavně mají zkušené zaměstnance, z nichž většina má svoji práci ráda a váží si jí. To je obrovská výhoda, takže po této stránce jsem neviděl žádný větší problém. V počátku mého působení jsem si vytkl za cíl nastolit velice korektní a důvěryhodné vztahy s municipálními partnery, tedy s vlastníky infrastruktury-městy, obcemi, svazky obcí, protože to je podle mě obrovsky důležité. Neméně důležité bylo, abychom takovéto vztahy měli s vedením jednotlivých vodárenských společností, které patří do skupiny SUEZ Environnement/Ondeo v České republice, což se také docela podařilo. Pražská kancelář ONDEO Services se zmenšila, její činnost se zefektivnila a zaměřila se zejména na pomoc a podporu jednotlivým vodárenským společnostem ve vztahu k mateřské společnosti a na koordinaci některých společných aktivit. To bylo také určitě dobře. Vychází mi z toho tedy, že když jsem do České republiky v roce 2004 přicházel, tak se mi zdály některé společnosti a vztahy trochu „rozkolísané“ a nyní, když Českou republiku opouštím, tak mám pocit, že skupina SUEZ Environnement/Ondeo a jednotlivé společnosti do ní patřící jsou přeci jenom více stabilizované. Neřekl bych, že bylo pro mě něco vyloženě těžké, ale je pravda, že francouzský a český styl komunikace jsou trochu odlišné. Češi definují věci jasněji či je zařazují do určitých škatulek. Francouzi jsou „hravější“, nechávají někdy víc prostoru na improvizaci či přizpůsobení se aktuální situaci, což samozřejmě někdy může být výhoda a jindy zase nevýhoda. Co je důležité, je podle mě to, že se mi nakonec snad podařilo se všemi nalézt společnou řeč k obraně hodnot, které jsem pokládal za své a které jsem nalézal ve všech našich společnostech.

### **Jaké je podle Vás české vodárenství?**

Myslím si, že české vodárenství je v mnohém podobné tomu ve Francii. V České republice také společnosti, které mají nějakého privátního mezinárodního partnera, zajišťují zásobování obyvatel z více jak 70 % a těch zbylých 30 % jsou společnosti městského či obecního typu, respektive jsou to obce, které si tuto službu obstarávají samy. To je velice podobné. Jinak jsou vodárenské spo-

lečnosti v České republice profesně velmi zdatné, tam bych také neviděl větší rozdíl snad kromě kvalitnějšího zákaznického přístupu či lepší komunikace se zákazníkem, jak jsme tomu zvyklí například z Francie. V tom ještě určité rezervy jsou, nicméně i tato oblast prodělala v českém vodárenství docela bouřlivý vývoj k lepšímu. Specifickou oblastí jsou poté investice do vodárenské infrastruktury, kde panují určité mýty o možnosti jejího samofinancování. V této oblasti je podle mě potřeba, aby se postupovalo uváženě, aby se skutečně realizovaly potřebné projekty, aby nedocházelo ke zdvojování projektů či jejich předimenzování, aby se kombinovaly všechny možné zdroje financování – městské, státní, evropské, privátní a aby majitelé infrastruktury využívaly zkušeností, informací, podnětů z provozních společností, protože ony tu infrastrukturu znají z důvodu jejího provozování a mohou se odborně vyjádřit.

### **Jaké máte z České republiky a ze Slovenska osobní dojmy? Co se Vám tady nejvíce líbilo?**

Většina osobních dojmů je spíše pozitivní. Česká republika si jako země vede docela dobře, škoda jenom, že se nepodařilo dotáhnout do konce několik kauz, což by podnikatelské a politické prostředí učinilo transparentnějším. To by svým způsobem mohlo České republice prospět. Trošku mě, jako zastánce jednotné Evropy, trápí český euroskeptismus, přestože jsem někdy i ochoten připustit, že se tomu zase tolik nedivím. Jednotná Evropa přeci není strašák a neznamená, že všechno bude unifikované. Vidím jednotnou Evropu jako nejlepší možnost, jak žít v míru se svými sousedy, se kterými jsme si velmi blízcí historií a kulturou.

A co se mi líbilo? Mám rád historii, a tak Česká republika a Slovensko byly pro mě skoro země zaslíbené. Spousta zajímavých měst a staveb - s historií se tady potkáváte skoro na každém kroku. Navíc jsem z Prahy mohl jednoduše cestovat do všech okolních zemí, a tak se mi podařilo tak trochu objevit celou střední Evropu a malinko i její východní část. A to bylo fajn. V České republice jsem se setkal se spoustou zajímavých lidí, od kterých jsem se zase naučil trochu jiný pohled na některé věci, což mi svým způsobem rozšířilo poznání a za to jsem rád. A jako Francouz

nesmím zapomenout na kulinařské zážitky... Taková dršťková polévka, hovězí guláš nebo řízek - to byla jídla, na kterých jsem si vždy pochutnal. A už vůbec nemluví o pivu, trochu ze strachu, aby mě někdo neoznačil za alkoholika. Po této stránce jsem tady byl opravdu spokojen.

### **Co byste popřál svému nástupci, panu Manuelu Nivetovi?**

Každý šéf chce do řízení dát kus svého, má trochu jiný styl práce, vztahů s lidmi, komunikace... Z tohoto pohledu bych nerad něco radil. Přál bych si však, aby se podařilo udržet a pokud možno ještě posílit naši skupinu vodárenských společností v České republice a na Slovensku. Na Slovensko bych nechtěl vůbec zapomínat, protože pražská kancelář má na starosti obě země. Nejde ani tolik o to, jak je ta skupina velká, ale jaké společnosti do ní patří, jak se chovají a jakým způsobem se vyvíjejí. A tady bych si moc přál, aby všichni tahali za jeden provaz jako pověstní čtyři mušketýři a vzájemně se podporovali, protože si myslím, že ekonomické ale i politické prostředí bude v této části Evropy ve vodárenském byznysu složitější. Půjde tedy o to, aby skupina své pozice obhájila a měla i dost síly na případný další rozvoj. Zejména bych mu ale popřál, aby tady byl šťastný jako já jsem zde byl, s lidmi méně komplikovanými než jsou Francouzi či Asiaté, ale ani o nic méně sympatickými a vstřícnými.

### **A na závěr máte něco, s čím byste se chtěl podělit s čtenáři našeho časopisu?**

Mám Českou republiku a Slovensko velmi rád, skoro bych chtěl říci, že se cítím být tak trochu občanem i těchto dvou zemí a to nejen kvůli tomu, že jsem zde poměrně dlouho pracoval. Dovolil bych si říci, že mám v těchto zemích řadu přátel, lidí mi poměrně blízkých, a že se tady cítím dobře. Byl bych tedy moc rád, abych měl ještě alespoň nějakou dobu možnost se do České republiky a na Slovensko vracet, občas se s některými lidmi vidět a pokud o to bude zájem, i nadále napomáhat rozvoji naší skupiny v těchto dvou zemích. Byl bych také rád, aby lidé v České republice a na Slovensku vzpomínali na mé působení v dobrém, jako na Francouze, který se zde cítil jako doma a byl šťastný, že tady mohl žít.

Martina Gavendová (OVAK)

kanalizací a sekci ekonomickou. Pro zájemce byla připravena praktická ukázka - exkurze na Ústřední čistírnu odpadních vod v Ostravě - Přívoze, která byla spojena s návštěvou vodárenského dispečinku SmVak. Většina příspěvků z 10. ročníku konference Provoz vodovodních a kanalizačních sítí je k dispozici ve sborníku referátů, některé budou publikovány také v časopise SOVAK.

V předvečer konání konference se konalo zasedání představenstva Sdružení SOVAK, které rozhodlo o přijetí generálního ředitele OVAKU, Ing. Petra Konečného, za nového člena představenstva, tak aby naše společnost měla zastoupení v této organizaci i na úrovni jejího vedení.



# Na severu Krušných hor se realizuje společný česko-německý projekt podpořený z evropského programu Cíl 3

Vzhledem k současnému nepříznivému vývoji v oblasti čerpání evropských dotací na vodohospodářské projekty lze velmi kladně hodnotit, že se Vodohospodářskému sdružení obcí západních Čech (VSOZČ) ve spolupráci s německými partnery ze sousedícího příhraničního regionu podařilo letos na podzim získat dotaci z evropských strukturálních fondů na projekt „Loučná ČOV a kanalizace“ a „Vejrpty - kanalizace“.

Ten je součástí společného německo - českého projektu odvádění a čištění odpadních vod s názvem „Čisté vody horního Krušnohoří“. Dotace bude poskytnuta z programu Cíl 3/Ziel 3 na podporu přeshraniční spolupráce mezi Českou republikou a Svobodným státem Sasko, jehož podmínkou je, že se na projektu podílí alespoň jeden partner z každé země. Na podrobnosti jsme se zptali Zdeňka Frčka, technického náměstka Vodakvy, která sdružení zajišťuje technickou podporu při přípravě a realizaci investic.

## Jak jste vlastně navázali spolupráci s německými partnery?

Vodakva dlouhodobě spolupracuje s německými partnery ze sousedícího regionu při zajišťování vodovodních a kanalizačních služeb v příhraniční oblasti Vejrptska v severní části Krušných hor. Provozování tohoto regionu jsme převzali v roce 2004, po vstupu obcí do VSOZČ. Tehdy také začala naše jednání se zástupci sdružení obcí regionu města Bärenstein, ze kterého jsou odpadní vody odváděny na ČOV Vejrpty. Konkrétně se jednalo o projektu modernizace čistírny ve Vejrptech pro zajištění dalšího rozvoje obou příhraničních regionů. Čistírna byla poté v letech 2005 až 2007 rekonstruována, přičemž již v té době jsme využili finanční podpory ze strukturálních

fondů EU v rámci programu Interreg IIIa, který byl vlastně předchůdcem současného programu Cíl 3. Na základě těchto zkušeností jsme pak byli německou stranou osloveni ke spolupráci na společném přeshraničním projektu s možností využití evropských dotačních prostředků.

## Co je program Cíl 3 a jak je financován?

Program Cíl 3/Ziel 3 je dotační program na podporu přeshraniční spolupráce mezi Českou republikou a Svobodným státem Sasko, vyhlášený pro roky 2007 až 2013 s cílem snížení rozdílů ve vývoji a posílení hospodářské a společenské spolupráce v příhraničním regionu. Financování dotací vychází ze strukturálních fondů EU, konkrétně z Evropského fondu pro regionální rozvoj (ERDF). V rámci programu Cíle 3 je možno získat finanční podporu EU pro přeshraniční projekty nejrůznějšího charakteru v oblasti hospodářské i sociální. V tomto dotačním období 2007 - 2013 je přitom kladen větší důraz na kvalitu spolupráce mezi českými a saskými subjekty. Předpokladem pro získání dotačních prostředků je splnění několika kritérií. Na projektu se z každé země musí podílet alespoň jeden partner a jeden z partnerů musí také jako tzv. lead-partner převzít vedoucí roli a tím i odpovědnost

za realizaci. V našem případě se této role ujal jeden z německých partnerů. Navíc musí projekt splňovat minimálně dva z těchto požadavků: společná příprava, resp. plánování projektu, společná realizace projektu, společný personál projektu či společné financování projektu.

## Představíte nám přeshraniční projekt Čisté vody horního Krušnohoří?

Projektu se účastní celkem tři partneři. Hlavním partnerem je sdružení obcí Oberes Zschopau - und Sehmetal, partnerem číslo jedna je sdružení obcí Oberes Pöhlbachtal a partnerem číslo dvě je Vodohospodářské sdružení obcí západních Čech. Celkový finanční rozsah společného projektu je zhruba 6,6 milionů eur, z toho dotace představuje 4,8 milionů, tedy téměř 73 procent. Celý projekt by měl být dokončen do konce roku 2013. Cílem projektu, jak už název vypovídá, je celkové zlepšení odvádění a čištění odpadních vod a vytvoření dlouhodobé spolupráce mezi veřejnými subjekty v oblasti čištění odpadních vod v sasko-českém příhraničí. V rámci projektu dojde k výstavbě kanalizační sítě na německé i české straně a nové čistírny odpadních vod v Loučné.

## Čeho se týká německá část společného projektu a čeho část česká?

V části projektu realizované hlavním německým partnerem bude vybudována splašková kanalizace o celkové délce 7,3 km ve městě Annaberg a dalších třech obcích v oblasti provozované tímto sdružením. Druhý německý partner v rámci společného projektu

Viera Gimecká (TVS)

# Čítajú náš firemný časopis



...a Svět Ondeo tiež. Každý rok ich dostanú na stretnutí vodárov - seniorov TVS. Práve na Katarínu, 25. 12. 2011, sa po roku stretli naši bývalí kolegovia vodári a kolegyně vodárky v Gastocentre pod Brezinou, Trenčín. Pozvala ich naša odborová organizácie TVS a vedenie spoločnosti.

Pozvaných bolo 80 a zúčastnilo sa 40. Ing. Ján Vavro všetkým priblížil, čo je nové v spoločnosti a spoločne s predsedom odborov p. Michalovičom im zaželali krásne Vianoce a v zdraví prežitý prichádzajúci rok 2012. Tento rok prišli seniorov potešiť malé i väčšie deti z tanečnej skupiny Gonies. Priemerný vek našich hostí bol 68 rokov, najstarší je pán Ján Kubas má 88 rokov a najmladší je pán Ján Ondriška, 62 rokov (nar. október 1949). Po spontánnych rozhovoroch vyšlo na javo, že naši bývalí zamestnanci sú veľmi dobre informovaní o dianí vo firme, pretože dostávajú náš firemný časopis Voda a My. Zároveň dostali od vedenia spoločnosti drobné reklamné predmety a pozvanie na večeru a čašu vína. Boli veselí, prehodnotili si vzájomne svoje chorobopisy, pospomínali na časy svojej vodárenskej kariéry a zapózovali na spoločnej fotografii. Prajeme im, aby sa v plnej zostave o rok opäť na tejto akcii zišli.





Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti



Ziel 3 | Cíl 3

Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
2007-2013. www.ziel3-cil3.eu

vybuduje asi 600 metrů splaškové kanalizace ve městě Bärenstein. Celkové náklady německé části projektu budou 3,5 milionů eur. Česká část projektu se týká jednak Loučné, kde dojde k výstavbě nové zastřešené centrální čistírny odpadních vod na dosud nevyužívané zatravněné ploše. S tím bude souviset i výstavba kanalizačních stok v obci, dvou čerpacích stanic a kanalizačních výtlačků. Ve Vejprtech pak dojde k doplnění kanalizačního systému v části města, kde dosud kanalizace chybí. Nové kanalizační stoky budou napojeny na stávající kanalizační systém, kterým jsou odpadní vody odváděny na rekonstruovanou ČOV. Celkový finanční objem projektu za českou stranu je 3,1 milionů eur, z toho dotace z programu Cíl 3 pokrývá 58 % a státní rozpočet ČR 5 %.

#### **Jak probíhala společná jednání a v jaké fázi se nyní projekt nachází?**

Jednání s německými partnery na přehranič-

ním projektu začala již v roce 2010. Společně jsme při pravidelných schůzkách koordinovali přípravy všech tří projektů a připravovali žádost o přidělení dotace, která byla definitivně přiznána v září 2011. V současné době se již dokončují výběrová řízení na zhotovitele jednotlivých staveb, k samotnému zahájení prací dojde na české i německé straně na jaře 2012.

#### **Jak tato spolupráce pokračuje dále?**

Cílem projektu je kromě realizace investic také vzájemná výměna provozních zkušeností. K tomu jsme se zavázali organizovat setkání všech partnerů projektu v rámci společných workshopů. První takové setkání se uskutečnilo dne 23. 11. 2011 v Schönfeldu v sídle sdružení obcí Oberes Zschopau und Sehmatal. V rámci workshopu představili němečtí kolegové činnost svého sdružení obcí a zkušenosti se zajišťováním odvádění a čištění odpadních vod v tomto regionu. Při vzniku sdružení v roce 1991 byl stav veřejné

kanalizační sítě v této části Saska na velmi neuspokojivé úrovni. Za dvacet let existence se sdružení podařilo dobudovat a z větší části zrekonstruovat zastaralou kanalizační síť a vybudovat čtyři větší a dalších sedm menších ČOV. Němečtí kolegové nám také představili svou největší čistírnu, která se nachází hned vedle sídla sdružení. Tato čistírna byla postupně budována od roku 1999 do roku 2007, její rozšiřování pokračuje i po roce 2007. Čistírna je rozdělena na dvě části – komunální a průmyslovou, přičemž komunální část má dnes kapacitu téměř 40 000 EO a průmyslová část bude mít po dokončení rozšíření kapacitu 56 000 EO. Další workshop se uskuteční na jaře, tentokrát ho bude zajišťovat česká strana. Závěrem setkání všichni tři partneři vyjádřili svou vůli i do budoucna pokračovat v další spolupráci na společných projektech a vzájemné výměně provozních zkušeností.

Renata Hermanová (BVK)

## O setkání starostů s BVK byl velký zájem i letos

**Dne 29.11.2011 se v brněnském Hotelu Continental uskutečnilo setkání zástupců provozovaných měst a obcí s představiteli společnosti BVK.**

Mezi starosty jednotlivých měst a obcí je o setkání vždy velký zájem, a ani letos tomu nebylo jinak.

Účastníky na úvod přivítal generální ředitel BVK, Ing. Ladislav Haška, a seznámil je s novinkami ve společnosti Brněnské vodárny a kanalizace. Dále následovaly přednášky na téma: plán financování a obnovy vodovodů a kanalizací, změny legislativy v ob-

lasti vodovodů a kanalizací a platná cenová legislativa v ČR a předpoklad jejího dalšího vývoje, povinnosti vlastníků a provozovatelů vyplývající z legislativy v oblasti tvorby a evidence cen.

Po společném obědě proběhla řada jednání a neformálních setkání mezi zástupci naší společnosti a představiteli provozovaných měst a obcí, během kterých se diskutovalo jak nad tématy dopoledních přednášek, tak se řešily i konkrétní problémy, se kterými se obce v oblasti zásobování pitnou vodou a odkanalizování musí každodenně potýkat.



## Nový ředitel vodárenské sekce BVK

## prošel všemi stupni řízení

K prvnímu červnu tohoto roku nastoupil do funkce ředitele vodárenské sekce BVK Ing. Jiří Hanousek. S určitým odstupem času jsme ho požádali, aby nám pro časopis Svět Ondeo zodpověděl několik dotazů.

*Jak se Vám v nové funkci líbí?*

Lhal bych, kdybych tvrdil, že nelíbí. Je potřeba si uvědomit, že tato pozice sice na jedné straně vyžaduje velkou dávku pracovního nasazení a odpovědnosti, ale na druhé straně poskytuje i určitou volnost v myšlení, možnost zrealizovat svoje představy a uvádět je do praxe. A v neposlední řadě jsem rád, že se mohu společně se svými kolegy spolupodílet na vytváření nové strategie naší společnosti.

*Jaké pracovní zkušenosti s oborem vodovodů a kanalizací předcházely Vaší nové pozici?*

Myslím si, že poměrně veliké. V naší společnosti pracuji již devatenáctým rokem. Nejdříve jsem pracoval jako laborant v laboratoři pitných vod, za necelé dva roky jsem po vítězném výběrovém řízení obsadil pozici

technologa úpraven pitných vod a od r. 1997 jsem zastával funkci vedoucího provozu úpraven vod, čerpacích stanic a vodojemů. Takže se dá říct, že za dobu mého působení ve společnosti jsem prošel všemi stupni řízení.

*Co se změnilo v rámci Vámi řízené sekce od okamžiku Vašeho nástupu do nové funkce?*

Když pomenu fakt, že bezprostředně po mém nástupu do nové funkce, jsem musel v mnohém dříve vedeném provozu provést poměrně rozsáhlé personální změny, tak k dalším velkým změnám v rámci sekce, ať personálním či organizačním, jsem přistoupit prozatím nemusel. A pokud ano, tak to byly záležitosti plynoucí z běžného pracovního režimu.

*Prozradíte nám, jak trávíte Váš volný čas?*

Musím se přiznat, že po změně zaměstnání nemám volného času rozhodně nadbytek a vzhledem k mým koníčkům bych si dovedl představit mít ho o něco více. Mezi moje koníčky patří rybaření, horská turistika, fotografování a filmování a v poslední době i práce spojené s opravou a zvelebováním rodinné chaty.

*Děkují Vám za rozhovor a přeji mnoho pracovních úspěchů.*



## Organizační změny v BVK

Ke dni 31. 12. 2011 vyprší manažerská smlouva řediteli sekce zákaznických služeb a komunikace. Na obsazení tohoto místa bylo ve společnosti vypísáno výběrové řízení. S účinností od 1.1.2012 se novým ředitelem sekce zákaznických služeb a komunikace stává dlouholetý zaměstnanec naší společnosti Ing. Roman Palatin.

K 31. 12. 2011 vyprší manažerská smlouva rovněž ředitele kanalizační sekce, který na vlastní žádost nebude již tuto funkci dále vykonávat. Představenstvo společnosti pověřilo výkonem funkce ředitele kanalizační sekce stávajícího zaměstnance společnosti, Ing. Vladimíra Habra Ph.D.

## Mise technické pomoci SUEZ - CIRSEE k rekonstrukci ÚV Nová Ves

Předmětem technické pomoci v roce 2011 bylo posouzení upraveného návrhu rekonstrukce Úpravy vody Ostrava - Nová Ves a dále pak stanovisko CIRSEE k navrhovaným změnám vůči již zpracované dokumentaci.

**Měly být posouzeny následující změny vůči projektové dokumentaci pro stavební povolení:**

1. Změna hygienického zabezpečení vody - dávkování chlordioxidu nerealizovat.
2. Změna způsobu akumulace pracích vod - pro akumulaci pracích vod nevyužít jednu z nádrží na předčištěnou vodu.
3. Doplnění zařízení pro zachytávání písku z prací odpadní vody - snížení rizika průniku filtračního písku do sedimentačních nádrží.
4. Filtrace - změna filtrační náplně, případně změna na dvoustupňovou filtraci.
5. Sedimentace - posouzení účelnosti instalace lamel.

Ve dnech 16. - 19. 8. 2011 navštívili úpravnu vody zástupci CIRSEE, Jean-Francois Robin a Alejandro Zuluaga. Pánové ze CIRSEE se podrobně seznámili se všemi aspekty provozu úpravy, přičemž se snažili navrhnout optimální technologický proces bez ohledu na již zpracovanou dokumentaci. Problematika rekonstrukce úpravy byla vzhledem k odbornosti zástupců CIRSEE posuzována zejména z hlediska technologického, změny týkající se parametrů stavebních úprav nebyly diskutovány.

**K zodpovězení jednotlivých námi položených otázek lze konstatovat:**

1. Změna hygienického zabezpečení vody - nerealizovat dávkování chlordioxidu jsme již rozhodli sami a toto bylo i v souladu s ústním doporučením poradců.
2. Změna způsobu akumulace pracích vod - k otázce vracení vody bylo doporučeno bližší zkoumání mikrobiologických aspektů. Způsob akumulace nebyl řešen. Jedná se o stavebně technické řešení, které přímo nesouvisí s technologií.
3. Doplnění lapače písku v pracích vodách - tato záležitost nebyla předmětem zkoumání francouzských expertů.
4. Filtrace - byla deklarována dostatečnost jednoho filtračního stupně. Potencionální změna filtrační náplně bude posuzována samostatným výzkumem.
5. Sedimentace - o potřebě rekonstrukce tohoto technologického stupně panuje shoda. Je doporučeno zpracování podrobnější studie pro zvýšení efektivity sedimentace.

Výsledkem zkoumání expertů CIRSEE lze stručně shrnout tak, že existující a navržená technologická linka, tj. aerace, dávkování vápna, sedimentace, filtrace a zdravotní zabezpečení upravené vody je optimální a měla by být zachována i do budoucna. Během mise byla diskutována i možnost uplatnění zásadně jiné technologie, tj. biologického odbourávání železa a manganu. S ohledem na místní podmínky však tato technologie byla vyhodnocena jako neperspektivní.

Mise potvrdila správnost základního návrhu technologie úpravy vody, který se zásadně neliší od stávající technologické linky.



Věra Štafflová (Vodakva)

Šest vedoucích provozů vodovodů a kanalizací, vedoucí analytického útvaru a specialistka PR z Vodakvy si přivezli

# zkušenosti z Valenciennes

Pracovníci Vodakvy navštívili ve dnech 22. až 23. 9. 2011 společnost Eau et Force ve Valenciennes s cílem seznámit se provozními zkušenostmi francouzských kolegů v oblasti Nord Ardennes, kterou Eau et Force provozuje.

Eau et Force je regionální pobočka Lyonnaise des Eaux zajišťující zásobování pitnou vodou a odkanalizování pro cca 400 000 obyvatel na severu Francie v departmánech Aisne, Ardenne a Nord. Její centrum je ve městě Valenciennes, zhruba 50 km severně od Lille. Eau et Force se sídlem ve Valenciennes má celkem 220 zaměstnanců. Nachází se zde centrální středisko vodovodů a kanalizací, dále má ještě dvě místní centra v Maubeuge a Fourniers/Ardennes. Celkem společnost obhospodařuje 2 225 km vodovodní sítě a 2 312 km kanalizační sítě. Správně podléhá Eau et Force oblastnímu centru v Lille, které řídí celou oblast Nord - Est, historicky velmi průmyslovou a hustě osídlenou část Francie.

Program návštěvy sestával z prezentací a diskusí v sídle společnosti a z exkurze ve vybraných provozovaných zařízeních. Po úvodním představení společnosti Eau et Force v sídle ve Valenciennes si pracovníci Vodakvy prohlédli pokračující práce na výstavbě nové úpravy vody ve Vicq. Výstavba úpravy byla zahájena v listopadu 2010 a vychází z celkového strategického plánu vývoje zásobování pitnou vodou tohoto rychle se rozvíjejícího regionu. Celá oblast je zásobena ze tří hlavních úpravny vody, surová voda se čerpá z podzemních vrtů. Původní úprava ve Vicq měla kapacitu 10 000 m<sup>3</sup> za den. Technologie úpravy surové vody z dvanácti vrtů spočívala ve filtraci přes pět pískových filtrů a chlorování. Výstavbou nové úpravy s devíti filtry se nejen zvýší celková kapacita výroby na 15 000 m<sup>3</sup> za den, ale dojde i ke zkvalitnění technologie úpravy pitné vody, především co se týče odstraňování železa, amoniaku a také manganu. Všechna zařízení úpravy budou umístěna do nové budovy, kde se také bude nacházet výukové centrum pro návštěvníky. Dalším krokem pro zkvalitnění pitné vody by mělo být v budoucnu zavedení membránové filtrace. Tuto novou technologii Eau et Force v současné době testuje.

Zaměstnanci Vodakvy se dále seznámili s probíhajícími pracemi na výstavbě nového vodovodu v budoucím technologickém parku ve Valenciennes, kde mohli přímo na místě porovnat využívané technologické postupy a materiály. Dalším navštíveným zařízením byla čistírna odpadních vod Wavrechain. Tato moderní čistírna, rekonstruovaná v roce 2010 s kapacitou 70 000 EO, čistí odpadní vody pro město Denain a okolí. Čistírna je vybavena automatizovanou budovou pro skladování kalů, které se využívají především v zemědělství. Zajímavostí zde bylo i zařízení na separaci a praní písku pro jeho následné využití ve stavebnictví.

Na závěr návštěvy měli pracovníci Vodakvy ještě možnost prodiskutovat s francouzskými kolegy jejich zkušenosti z provozování vodovodů a kanalizací, organizaci činnosti, využívaný software, především geografický informační systém a jeho propojení se zákaznickou databází, zkušenosti s dálkovými odečty vodoměrů, aplikovaný systém odečtů vodoměrů a jejich výměn a podobně.

Návštěva byla zajímavá a diskuse i výměny zkušeností velmi přínosné. Doufáme, že francouzští kolegové přijmou naše pozvání a zavítají na oplatku do našeho regionu navštívit zařízení provozovaná Vodakvou.

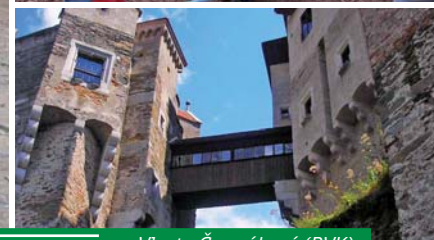
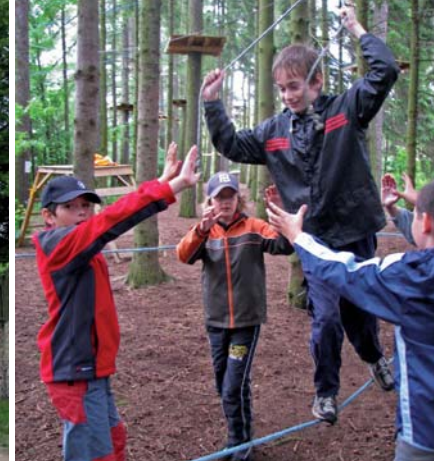


## Ekonomové diskutovali v Praze s auditory

Pravidelné setkání ekonomů skupiny Suez Environnement uvedla Martina Marková z ONDEO Services CZ zrekapitulováním hlavních cílů pro úspěšné ukončení roku 2011.

Tradičně mezi nás zavítali Josef Pivoňka a Jiří Křepelka z auditorské společnosti Ernst & Young. Tento auditorský tým nás seznámil s novinkami v mezinárodních účetních standardech IFRS. Druhá část pracovního programu se týkala daňové problematiky. Pozvání mezi nás se svou prezentací přijali Simona Hornochová a Jan Souček z daňového oddělení společnosti Ernst & Young.

Setkání se tentokrát konalo 14. listopadu 2011 v Praze. Náš pracovní den jsme zakončili slavnostní večeří na vítavském parníku.



Vlasta Čermáková (BVK)

V říjnu vyhlásily BVK již 9. ročník soutěže pro žáky 4. a 5. tříd brněnských základních škol.

## Celá třída odpovídá

Projekt vznikl v roce 1995 a soutěž se pravidelně koná každým druhým rokem. Děti odpovídají na otázky ze čtyř tématických okruhů, a to:

1. Životní prostředí
2. Koloběh vody v přírodě
3. Vodní toky
4. Zdroje pitné vody.

Do letošního ročníku soutěže se přihlásilo 2000 dětí a na jejich zajímavé a někdy opravdu i originální odpovědi se budeme těšit do 15. února 2012, kdy je uzávěrka soutěže. S výsledky a těmi nejzajímavějšími odpověďmi Vás pak seznámíme v jarním vydání časopisu „Svět ONDEO“.

humor

## smích léčí...

Přijdou manželé do čínské restaurace a objednávají si u servírky jídlo. On: „Mohla byste nám něco doporučit?“ Servírka: „Mame tady kočičí tlapičky, psi jatykka, opičí ocaský, potkaná na česneků...“ Manželka se chytne rukou za čelo a vykřikne „Ježkovy oči!“ Servírka: „Felmi doplá volba, felmi doplá volba.“

**Pepíček se ptá otce. „Tati, zasáhne naši rodinu finanční krize?“ „Finanční krize zasáhne ty, kteří mají peníze. My budeme prostě v pytli“**

Jde tatínek s malým Pepíčkem na procházku a potkají cizího pána. Pepíček ho vzorně pozdraví, pán odpoví a když zajde, tak se tatínek zvědavě ptá: „Ty toho pána znáš?“ Pepíček odpoví: „Ano, to je pán z ochrany ovzduší?“ Tatínek se ptá: „A jak to víš?“ Pepíček: „No, on k nám chodí, vždycky když nejsi doma a ptá se maminky, jestli je čistý vzduch.“

”

**A tady je jedna taková malá „cestovní zpráva“ z minulého ročníku soutěže:**

Soutěže „Celá třída odpovídá“, kterou vyhlásily Brněnské vodárny a kanalizace v roce 2009, se zúčastnilo 130 tříd. Naše třída 5.A získala 2.místo, za které jsme dostali dárky, pozvání na představení do divadla Bolka Polívky a hlavně dvoudenní výlet do střediska Drak v Křižanově. Tady jsme navštívili lanové centrum. Nejprve jsme zdolávali nízké lanové překážky – např. kyvadlo nebo dálnice. Potom jsme lezli na plošiny, které byly umístěny na stromech ve výšce 4 - 5 metrů. Dostali jsme helmu, výstroj na lezení, 2 karabiny a 1 kladku. Jistili jsme se sami, na stromech bylo jedno ocelové lano, na které se připínaly karabiny. Dohromady tam bylo asi 100-150 metrů lan. Lezení končilo skokem na laně. Zkusili si to všichni. Bylo to velmi dobrodružné a fyzicky náročné. Večer jsme měli táborák a dívali se na paintball. Druhý den jsme jeli na hrad Pernštejn. Po prohlídce nás autobus dovezl na Vířskou přehradu, kde jsme se dozvěděli od paní učitelky Březinové důležité informace o zdroji pitné vody pro Brno. Také jsme pozorovali potápěče. Pak už jsme se naposledy podívali dolů z přehradní hráze a jeli domů.

Zapsali: Vít Hober, Jakub Sladkovský, Adam Bečvář, Jan Špičák

”

**Básnička pro vykouzlení úsměvu na Vaši tvář:**

### » Instalatér

Instalatér Drahorád ten je s vodou kamarád. I když plavat neumí, vodě dobře rozumí. Instalatér s brašnou, jede cestou prašnou. Volají ho k havárii: „Máme doma skoro Dyji. Voda nám tu pořád teče, nikdo před ní neuteče“. Instalatér už tam míří, ale voda stále víří. Už si chystá nářadí, ať si voda zařadí. „Já ji zkontroluji, nebojte se, přede mnou se voda třese.“ Tak to řekl Drahorád: „Voda musí poslouchat!“  
Zuzana Škopová - ZŠ J.Babáka

Matematika převážně (ne)vážně:

# Zapaňte provazy



Máte dva provazy. Každý z nich hoří hodinu. Hoří však nerovnoměrně, tzn. že půlka může třeba shořet během dvaceti minut a druhá hořet minut čtyřicet. K tomu máte krabičku zápalek.

**Odměňte čtvrt hodiny!**

Řešení se jménem odevzdávejte do konce ledna. Ze správných odpovědí vylosujeme výherce, který za odměnu obdrží láhev francouzského vína.



**Řešení hádanky z minulého čísla:**

Ptali jsme se, kolik váží dvě cihly, když jedna váží kilo a půl cihly.

Řešení je snadné: cihla váží kilo a půl cihly k tomu, takže to kilo je vlastně první půlka cihly. Cihla má tedy 2 kg a dvě cihly 4 kg.



Věra Hýžová (BVK)

## Věra Hýžová uhodla hádanku z minulého čísla

Věra Hýžová pracuje ve společnosti Brněnské vodárny a kanalizace v oddělení GIS a bydlí v Brně. Má ráda výlety do přírody a turistiku, především v létě. Občas navštíví kulturní nebo divadelní představení, v poslední době to byla i vystoupení baletní či spíše taneční. K novému pohledu na tanec ji přivedla její dcera, pro kterou je tanec aktivním koníčkem už desátým rokem. Jinak má ráda řešení rébusů a hlavolamů a je příznivcem hezké češtiny.

Pavel Kavka (OS)

# Sharing 2011 byl úspěšný - čeští zaměstnanci investovali miliony

V předchozích dvou číslech časopisu Svět ONDEO jsme vás informovali o průběhu prvního samostatného programu zaměstnaneckého investování společnosti SUEZ Environnement s názvem SHARING 2011. Byl určen výhradně zaměstnancům pracujícím v oboru vodárenství a odpadového hospodářství, tedy vodárenským společnostem patřícím do skupiny ONDEO v České republice a společnostem v odpadovém hospodářství, které zastřešuje SITA CZ, a to ještě ne všem, ale pouze při splnění určitých kritérií.

Nabídka produktů byla stejná jako v předchozích programech. To znamená, že zájemci z řad zaměstnanců, kteří splňovali podmínky pro účast v programu, mohli investovat buďto do podfondu SHARING Classic, či do podfondu SHARING Multiple za obdobných podmínek, jako tomu bylo v programech SPRING či LINK. Novinkou byla garantovaná míra zhodnocení 2% ročně v podfondu SHARING Multiple.

Rezervační období probíhalo od 12. září do 2. října 2011. Referenční či upisovací cena byla vyhlášena 7. listopadu spolu se stanovením směnného kurzu mezi eurem a českou korunou. Mezi 8. až 11. listopadem 2011 bylo tzv. odvolací či upisovací období, kdy bylo možné odvolat či zrušit investici provedenou v rámci tzv. rezervačního období a zároveň provést novou investici, avšak pouze ve výši jedné desetiny maximální částky platné během rezervačního období.

Do programu SHARING 2011 celosvětově

investovalo okolo 19 tisíc zaměstnanců z celkového počtu 75 tisíc, a to více jak 21 milionů €, což představovalo míru účasti 24,90%. V České republice do programu investovalo celkem 312 zaměstnanců z celkového počtu 2 188, kteří měli možnost se do programu přihlásit, což znamenalo míru účasti 14,26%. Za celou Českou republiku bylo do tohoto programu ze strany zaměstnanců investováno více jak 4,5 milionů Kč.

Vybrané peněžní prostředky z jednotlivých společností byly soustředěny na evrovém účtu ONDEO Services CZ a za celou Českou republiku poukázány dne 7. 12. 2011 do Francie.

Pokud můžeme provést krátké zhodnocení letošního ročníku zaměstnaneckého investování do programu SHARING 2011, tak je možné konstatovat, že program byl v České republice úspěšný, že Česká republika mezi 19 zeměmi, které se programu účastnily, skončila přibližně v polovině a pomyslně

předstihla takové země jako Velká Británie, Německo, Holandsko, Polsko či Španělsko.

A co si přát na závěr? Aby program Sharing 2011 byl zejména úspěšný i na svém konci, tedy na konci roku 2016, až dojde k uvolnění akcí po 5leté blokační lhůtě a k výplatě doufejme že zhodnocených investic.



**pour féliciter  
2012**

**ONDEO/SUEZ Environnement  
a všechny vodárenské společnosti  
skupiny ONDEO v ČR a SR**



přejí všem našim věrným  
čtenářům, zaměstnancům  
a přátelům klidné  
vánoční svátky  
a mnoho zdraví  
a štěstí v roce 2012



# Na skok v Číně

Petr Nováček (OVAK)

**Zasedání komise SUEZ - Environment pro rozvodné sítě se koná pravidelně dvakrát ročně. Scházejí se tam zaměstnanci společností z celého světa a tentokrát si organizátoři řekli, že když pravidelně do Evropy létají 2 - 3 Číňané, může taky občas nějakých 25 členů přiletět do Číny. A tak jsem se ocitl v rámci služební cesty za hranicemi všedních dnů.**

Posláním komise je spolupodílet se společně s pařížským Centrem pro distribuční sítě na vytváření manuálů, směrnic, doporučených postupů atd. pro vodovodní sítě. Z Ondeo CZ jsme do Číny odletěli dva, Pavel Viščor z BVK a z OVAKu moje maličkost.

**Prezentovat výsledky z Ostravy byla radost.**

Evergreenem jednání komise je nefakturovaná voda, které jsme se věnovali i v Číně. Oba jsme měli příležitost prezentovat výsledky úsilí ve snižování podílu NRW, jak se v anglické vodárenské hantýrce nefakturované vodě přezdívá.

Prezentace byly stylem diametrálně odlišné, ale v podstatě ukazovaly totéž. V obou společnostech jsme se s podílem NRW výrazně posunuli směrem k lépe vypadajícím číslům a použili stejné postupy. Velmi stručně řečeno, udělali pořádek v měření, opravili stovky šoupátek, rozdělili síť na měřitelné sektory a pak hledali a opravovali, hledali a opravovali a hledali a opravovali. Prezentovat výsledky z Ostravy byla celkem radost. Při promítnutí grafu by měl sál zašumět úžasem, ale to se dá interpretovat různě - buď jak jsme dobří, anebo taky jak jsme byli na začátku špatní! Jak kdo chce. Oba jsme se také shodli, že je prakticky nemožné kvantifikovat vliv jednotlivých opatření a se stanovením ekonomické úrovně ztrát je to podobně problematické. Dost už ale vodárenství a pár slov k samotné cestě.

**Krásy Číny z terasy hotelu**

Čína je jistě krásná země a exotická, ale za týden jsme z ní toho moc neviděli. V pondělí, po více než 20 hodinách ces-

tování s minimem spánku si mě na letišti vyzvedli a připadal jsem si jako čerstvě vyoraná myš. Po dvou hodinách jízdy mě vysadili v městě Chungshu, kde se zasedání konala. Stihl jsem se jenom projít kolem hotelu. Pak následovaly tři pracovní dny, během kterých jsme byli pozváni na tři opulentní večeře v nábl hotelích a z Číny viděli zas jen ty hotely a střechy z terasy během přestávek. Na Čínu jsme pak měli pátek, kdy nás organizovaně provedli po úzkém výběru památek v okolí a sobotu, kdy jsme si den čekání na let vyplnili neorganizovaným „průletem“ Šanghaji.

V rámci organizované cesty jsme navštívili Zhuozheng Park, který je památkou UNESCO a údajně jednou ze 4 nejkrásnějších historických zahrad v této části Číny. Druhou navštívenou lokalitou bylo městečko Tongli staré kolem 1000 let, okolo kterého jsme se projeli i na loďce.

V Šanghaji jsme si nenechali ujít výjezd na nejvyšší výsíláč v Asii, 468 m vysokou Perlu orientu, a pohled na ni z druhého břehu řeky Chuang-pchu, která je zde 400 m široká a při pohledu z letadla vypadá jako bezvýznamný pravý přítok známější Dlouhé řeky zvané Jang-c'-ťiang. Zajímalo by mě, kdyby pukla přehrada Tři soutěsky několik tisíc km proti jejímu proudu, kolik vody by bylo v Šanghaji v ulicích. Beztak už to mají spočítané, ale neřeknou.

Být v Číně a mít na ni jen dva dny je trestuhodné, ale takové jsou služební cesty. Za poznáním se jezdí o dovolené. Líbilo se mi tam, ale pravda je ta, že jsme si žili jako v bavlnce a z opravdového života viděli - no řekněme celkem nic. Dosti však slov, ať zůstane i nějaké místo na fotky.

